



lösemittelfrei • solvent-free sans dissolvant • lösningsmedelsfri oplosmiddelvrij • bez rozpouštědel bez rozpúšťadiel • fără solvenţi





ACHTUNG WARNING ATTENTION VARNING VAARSCHUWING VAROVÁNÍ **POZOR ATENTIE**

Umkarton LF

Schulz GmbH Farben- und Lackfabrik, An der Altnah 10, D-55450 Langenlonsheim, Tel. +49 6704/9388-0, www.schulz-farben.de

Sicherheitshinweise: 2-Methyl-2Hisothiazol-3-on / 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on. H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden. P272 Kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen. Schutzhandschuhe P280 Schutzhandschuhe tragen. P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. P321 Besondere Behandlung (siehe P321 Besondere Benandung (siene auf diesem Kennzeichnungselikett). P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Aztlichen Hat einho-len/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. P362+P364 Kontaminierte Kleidung P302+P304 Kontaminierte Neidung ausziehen und vor erneutern Tragen waschen. P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/ internationalen Vorschriften.

Säkerhet: 2-Metyl-3(2H)-isotiazolon / 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on. H317 Kan orsaka allergisk hudreaktion.P261 Undvik att inandas dammrirök/gaserl/dimma/ångorisprej. P272. Nedstänkta arbetskläder får inte avlägsnas från arbetsplatsen. P280 Arvänd skyddshandskar. P302+P352 VID HUD-KONTAKT: Tvätta med mycket vatten. P321 Särsklid behandling (sep å eliketen). P333+P313 Vid hudrirtation eller utslag: Sök läkarhjälp. P362+P364 Ta av nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen. P501 Innehållet/behållaren avfallshanteras enligt lokala / regionala / nationella / internationella / regionala / nationella / internationella

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón / 1,2-benzizotiazol-3/2H)-ón. H317 Môže vyvolať alergickú koźnú reakciu. P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. P272 Je zakázaprachu/dymu/plynu/mmly/par/aerosolov. P2/2 u zakaza-né vyniest kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. P280 Noste ochranné rukavice. P302+P352 PRI KON-TAKTE S POKOŽKOU : Umyte veľkým množstvom vody. P321 Odborné ošetrenie (pozr in a etikete). P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvo-ria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomocýstarostlivosť. P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred dalším použitím vyperte. P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/ národnými/medzinárod-nými nariadenjami nými nariadeniami

Safety instructions: 2-methyl-2H-isothiazol-3-one / 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one. H317 May cause an allergic skin reaction. P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/va-pours/spray. P272 Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. P280 Wear protective gloves. P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water. P321 Specific treatment (see on this label). P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/ or rash occurs: Get medical advice/ attention. P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse. P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/ national/international regulations.

GEEN / ZEER WEINIG OPLOSMID-DELEN: 2-methylisothiazool-3(2H)-on 1.2-benzisothiazool-3(2H)-on. H317 Kan een allergische huidreactie ver-oorzaken. P261 Inademing van stof rook/gas/nevel/damp/spultnevel vermi-jden. P272 Verontreinigde werkkleding mag de werkruimte niet verlaten. P280 Draag beschermende handschoenen. P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. P321 Fischer behandeling vereist (zie op dit etiket). P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. P362+P364 Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. P501 De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatseliike/ regionale/nationale/ nationale voorschriften

Consignes de sécurité: 2-méthylisothiazol-3(2H)-one / 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one . H317 Peut provoquer une allergie cutanée. P261 Éviter de respirer les poussières/furnées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols. P272 Les vêtements de travail contaminés per devarient pas scrit réluieu de travail ne devraient pas sortir du lieu de travail. ne devraient pas sortir du lieu de travail.
P280 Porter des gants de protection.
P302+P352 EN CAS DE CONTACT
AVEC LA PEAU : Laver abondamment
à l'eau. P221 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette). P333+P313
En cas d'irritation ou d'érupite du cutanée : consulter un médecin.
P362+P364 Enlever les vétements contaminée et les leuer aucrit d'ifficacontaminés et les laver avant réutilisa tion. P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation lo-cale/régionale/nationale/internationale.

BEZPEČNOSTNÍ 2-methylisothiazol-3(2H)-on / 1,2-ben-zoisothiazol-3(2H)-on . H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/ plynu/mlhy/par/aerosolů. P272 Kontaplynumitrypar/aerosotu. P2/2 Konta-minovany pracowní oděv neodnášejte z pracoviště. P280 Používejte ochranné ukavíce. P302+P352 PŘI STYKU S KUŽI: Omytie velkým množstvím vody. P321 Odbomě ošetření (viz na tomto štítku). P333-P313 Při podráždění klúže nebo vyrážce: Vyh-ledite. lákřství u prografořetření hodelite. lákřství u prografořetření. ledejte lékařskou pomoc/ošetření. P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. P501 Obsah/nádobu likvidujté v souladu s místními/regionálními/ národními/mezinárodními předpisy.

INDICATII DE SIGURANTĂ: 2-metilizotiazol-3(2H)-onã INDICAŢII DE SIGURANŢA: 2-metilizotiazol-3(2H)-onā /
1,2-benzizotiazol-3(2H)-onā / h. Ho17 Potate provoca or eactie alergică a pielii. P261 Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ ceaţia/vaporii/spray-ul. P272 Nu scoateţi Imbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de mpurcă. P280 A se purta mărusi de protecție. P302+P352 IN CAZ DE CON-TACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. P321 Tratament specific (a se vedea de pe această etichetă). P333+P313 în caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. P362+P364 Scoateţi imbrăcămintea contamitați și spălaţi-o înainte de reutilizare. P501 Aruncaţi conţinutul/ containerul în acord cu regulamentele locale/ regionale/ nationale/internationale. nationale/internationale





lösemittelfrei • solvent-free sans dissolvant • lösningsmedelsfri oplosmiddelvrij • bez rozpouštědel bez rozpúšťadiel • fără solventi



1 Liter e

Säkerhet: 2-Metyl-3(2H)-isotiazolon / 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on. H317 Kan orsaka allerigisk hudreaktion-P261 Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ángor/sprej. P272 Nedstänkta arbetskläder fär inte avlägsnas från arbetsplatsen. P280 Använd skyddshandskar. P302-P352 VID HUD-KONTAKT: Tvätta med mycket vatten. P321 Särskild behandling (se på etiketen). P333-P313 Vid hudiritation eller utslag: Sök läkarhjälp. P362-P364 Ta av nedstänkta kläder och vitta dem innan de används igen. P501 Innehållet / behällaren avfallshanteras enligt lokala / regionala / nationella / internationella **ACHTUNG** WARNING ATTENTION VARNING AARSCHUWING VAROVÁNÍ **POZOR** ATENȚIE

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY: 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón / 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón, H317 Môže vyvolať alergickú koznú reakciu. P261 Zabránte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. P272 Je zakázaprachurdymupnyhummy/par/aerosolov. P2/2 ue zakaza-né vyniest kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. P280 Noste ochranné rukavice. P302+P352 PRI KON-TAKTE S POKOŽKOU : Umyte veľkým množstvom vody. P321 Odborné ošetrenie (pozri na etikete). P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvo-ria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred dalším použitím vyperte. P501 Zneškodnenie obsahurlobalu v súlade s miestnymi/oblastnými/ národnými/medzinárod-prim parjadajomi

nými nariadeniami

Säkerhet: 2-Metvl-3(2H)-isotiazolon /

/ regionala / nationella / internationella

Safety instructions: 2-methyl-2H-isothiazol-3-one /1,2-benzisothiazol-3(2H)-one. H317 May cause an allergic skin reaction. P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/va-purs/spracy. P272 Contaminated. Sicherheitshinweise: Sicherhetishinweise: 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on / 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on. H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. P261 Einatmen von Staub/Rauch/GasNe-bel/Dampl/Aerosol vermeiden. P272 Kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitschatze tragen. breathing dust/fume/gas/mist/va-pours/spray. P272 Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. P280 Wear protective gloves. P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water. P321 Specific treatment (see on this label). P333+P313 If skin irritation außerhalb des Arbeitsplatzes tragen P280 Schutzhandschuhe tragen P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. P321 Besondere Behandlung (siehe nauf diesem Kennzeichnungsetikett). P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einho-len/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. P362+P364 Kontaminierte Kleidung or rash occurs: Get medical advice/ attention. P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse. P501 Dispose of contents/container in accordance with P362+P364 Kontaminierte Niedung ausziehen und vor erneutern Tragen waschen. P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/ internationalen Vorschriften. local/regional/ national/international regulations.

GEEN / ZEER WEINIG OPLOSMID-DELEN: 2-methylisothiazool-3(2H)-on / 1,2-benzisothiazool-3(2H)-on. H317 Kan een allergische huidreactie ver-oorzaken. P261 Inademing van stof rook/gas/nevel/damp/spuitnevel vermi-jden. P272 Verontreinigde werkkleding mag de werkruimte niet verlaten. P280 Draag beschermende handschoenen Draag beschermende handschoenen. P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. P321 Specifieke behandeling vereist (zie op dit etiket). P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. P362+P364 Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. P501 De inhoud en de verpakking verwerken volgens de plaatseliike/ regionale/nationale/ nationale voorschriften.

ne devraient pas sortir du lieu de travail.
P280 Porter des gants de protection.
P302+P352 EN CAS DE CONTACT
AVEC LA PEAU : Laver abondamment
à l'eau. P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette). P333+P313
En cas d'irritation ou déruption cutanée : consulter un médecin.
P362+P364 Enlever les vétements construire de la leure pare vir útiliée. contaminés et les laver avant réutilisa tion. P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation lo-cale/régionale/nationale/internationale. BEZPEČNOSTNÍ 2-methylisothiazol-3(2H)-on / 1,2-ben-zoisothiazol-3(2H)-on . H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. P261 Zamezte vdechování prachudýmu/ plynu/mlhy/par/aerosolů. P272 Kontaplynumlnypar/aerosoli. P272 Konta-minovany pracovní odév neodnášeje z pracoviště. P280 Používejle ochranné rukavjce. P302+P352 PŘI STYKU S KUŽI. Omyjte velkým množstvím vody. P221 Odborné ošetření (víz na tomto štítku). P333+P313 Při podráždění klúže nebo vyrážce: Vyh-ledite lákařskou pomocnáštřaní ledelte lákařskou pomocnáštřaní.

ledejte lékařskou pomoc/ošetření. P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte. P501 Obsah/nádobu likviduj-

Consignes de sécurité: 2-méthyliso-thiazol-3(2H)-one / 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one. H317 Peut provoquer une allergie cutanée. P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/ brouillards/vapeurs/ aérosols. P272 Les vétements de travail contaminar per devarient pas sortir du lieu de travail

ne devraient pas sortir du lieu de travail

té v souladu s místními/regionálními/ národními/mezinárodními předpisy. INDICATII DE SIGURANTĂ: 2-metilizotiazol-3(2H)-onã INDICAŢII DE SIGURANŢA: 2-metitizotiazol-3(2H)-ona / 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ona. Ha17 Poate provoca o reacţie alergică a pielii. P261 Evitaţi să inspiraţi praful/fumul/gazul/ ceaţa/vaporii/spray-ul. P272 Nu scoateţi îmbrăcăminitea de lucru contaminată în afara locului de muncă. P280 A se purta mânuşi de protecţie. P302+P352 ÎN CAZ DE CON-TACT CU PIELEA: spălaţi cu multă apă. P321 Tiatament specific (a se vedea de pe această etichetă). P333+P313 În caz de ritatre a pielii sau de erupţie cutanată: consultaţi medicul. P362+P364 Scoateţi îmbrăcămintea contaminată i ceăteţi schete de scuţii pas periintel va contaminată i ceăteţi schete de scuţii pas periintel va contaminată şi spălați-o înainte de reutilizare. P501 Aruncați conținutul/ containerul în acord cu regulamentele locale/ regionale/

Schulz GmbH Farben- und Lackfabrik. An der Altnah 10. D-55450 Langenlonsheim. Tel. +49 6704/9388-0. www.schulz-farben.de